

DANS CE NUMÉRO

Perspectives économiques :
Canada et Ontario

Statistiques sur le tourisme : Mouvements transfrontaliers internationaux, taux d'occupation des hôtels, demandes de renseignements, Centres d'information touristique de l'Ontario

Sujet spécial : Le tourisme dans la région du corridor du Saint-Laurent

Quoi de neuf dans le secteur de la recherche?
Dernières recherches et publications, prochains ateliers et conférences, sites Web utiles

Demandes de renseignements

Baisse du nombre d'appels;
Record du nombre de consultations du site Web OntarioTravel.net

- De janvier à juillet 2005, le nombre total des appels au numéro sans frais 1 800 ONTARIO a été de 189 000, ce qui représente une baisse de 10 % par rapport à la même période en 2004.
- De janvier à juillet 2005, le nombre de consultations du site Web OntarioTravel.net a augmenté de 2 % par rapport aux mêmes mois l'an dernier, pour atteindre plus de 1,3 million de consultations. Il s'agit d'un record pour cette période de l'année.

Source: EDS

Perspectives économiques

Indicateurs économiques* à court terme, Canada et Ontario (prévisions)				
		T 2005	2005	2006
Produit intérieur brut réel – taux de variation par rapport à la période précédente	Can	0,7	2,6	2,9
	ON	0,7	2,3	2,9
Indice des prix à la consommation – taux de variation par rapport à la période précédente	Can	0,5	1,8	1,9
	ON	0,6	2,2	2,3
Taux de chômage	Can	6,7	6,8	6,9
	ON	6,8	6,8	6,8
Revenu personnel disponible – taux de variation par rapport à la période précédente	Can	1,2	3,5	4,8
	ON	1,2	3,4	5,0

Source : Conference Board du Canada

Statistiques sur le tourisme

Mouvements transfrontaliers : La faible performance du marché américain se poursuit au cours du deuxième trimestre 2005

- Par rapport à la même période en 2004, les passages frontaliers des États-Unis en Ontario ont diminué de 9 % en avril, de 9 % en mai et de 7 % en juin, maintenant ainsi la baisse enregistrée par rapport aux mêmes mois en 2004 depuis le début de l'exercice, soit environ 761 000 (ou 8 %) de passages de janvier à juin 2005.
- On doit cet important déclin au nombre bien moindre de voyages de moins de 24 heures effectués par des Américains en Ontario. En effet, la baisse enregistrée de janvier à juin 2005 a été de 12 % par rapport à la même période en 2004, soit le niveau le plus faible depuis cinq ans.
- De janvier à juin 2005, la baisse de 1 % des séjours de plus de 24 heures effectués par des Américains en Ontario par rapport à la même période en 2004 est à attribuer au moindre nombre d'entrées en voiture (-4 %). En revanche, les passages frontaliers des États-Unis en Ontario en avion, en train, en autocar et en bateau ont augmenté de 5 % par rapport à la période de janvier à juin 2004.

Passages frontaliers en Ontario d'avril à juin 2005 et variation par rapport à la même période en 2004				
	Avril	Mai	Juin	Janvier - Juin 2005
Total, É.-U..	-8,9 %	-8,8 %	-7,4 %	-8,1 %
Même jour, É.-U	-7,1 %	-11,0 %	-13,7 %	-11,5 %
Nuitée, É.-U.	12,6 %	-4,9 %	2,5 %	-0,9 %
Total, outre-mer	9,4 %	1,7 %	12,5 %	12,5 %
Nuitée, outre-mer	9,7 %	3,0 %	11,6 %	13,4 %
Total, International	-7,7 %	-8,0 %	-5,8 %	-6,8 %
Int'l Overnight	-8,9 %	-3,4 %	4,1 %	1,5 %

Source: Statistics Canada

Quoi de neuf dans le secteur de la recherche?

Les dernières recherches et publications

Le rapport sur les résultats du troisième trimestre en Ontario, qui se fonde sur l'Enquête sur la conjoncture économique dans l'industrie de l'hébergement, est disponible sur le site Web du ministère du Tourisme de l'Ontario à <http://www.tourism.gov.on.ca/english/tourdiv/research/reports.htm>.

L'Enquête sur la conjoncture économique dans l'industrie de l'hébergement est menée par Statistique Canada et financée par le ministère du Tourisme de l'Ontario, la Commission canadienne du tourisme et Statistique Canada. Les résultats se fondent sur des questionnaires envoyés à quelque 1 400 entreprises d'hébergement et hôtelières de tout le Canada.

Le rapport de 2003 s'intitulant Visiteurs de l'Ontario passant au moins une nuit et s'intéressant aux activités en plein air et le rapport Le marché des affaires et des congrès de l'Ontario, 2003 sont disponibles sur le site Web du ministère du Tourisme à <http://www.tourism.gov.on.ca/french/tourdiv/research/reports.htm#CanadianStudies>.

De nouveaux rapports sur la notoriété et les cotes des attractions culturelles et des destinations de plein air de l'Ontario chez les voyageurs américains sont disponibles sur le site Web du ministère du Tourisme à <http://www.tourism.gov.on.ca/french/tourdiv/research/reports.htm#OtherStudies>

Ces rapports se fondent sur un certain nombre de questions posées dans l'Étude sur les intentions de voyage du ministère du Tourisme.

Sites Web utiles

Ministère du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario - www.tourism.gov.on.ca

Société du Partenariat ontarien de marketing touristique – www.tourismpartners.com

Commission canadienne du tourisme - www.canadatourism.com

Statistique Canada - www.statcan.ca

TTRA Canada - www.ttracanada.ca

TTRA International – www.ttra.com

Liens pour faire des recherches sur le tourisme – www.waksberg.com

Organisation mondiale du tourisme – <http://www.world-tourism.org/francais/index.htm>

Section de l'industrie du tourisme du ministère du Commerce des États-Unis - tinet.ita.doc.gov

Ontario Tourism Education Corporation – www.otec.org

Association de l'industrie touristique du Canada www.tiac-aitc.ca

Hébergement : Taux d'occupation des hôtels et tarif quotidien moyen en hausse pendant les six premiers mois de 2005

- De janvier à juin 2005, le taux d'occupation des hôtels de l'Ontario a augmenté de 1,3 point de pourcentage, par rapport à la même période en 2004, pour atteindre 58,7 %.
- Au cours de la même période, le tarif quotidien moyen (TQM) dans les hôtels de l'Ontario a augmenté de 3,3 %, pour atteindre 117,91 \$, ce qui a entraîné une hausse de 5,6 % du revenu par chambre disponible (RevPAR). De janvier à juin 2005, le TQM dans les hôtels de l'Ontario a été le tarif le plus élevé enregistré depuis des années.

Le tableau suivant indique les taux d'occupation et les tarifs quotidiens moyens sur divers marchés de la province au cours des six premiers mois de 2005.

Marché	Taux d'occupation (en %)			Tarif quotidien moyen (en dollars)		
	Jan-Jun	Jan-Jun	*Point Change	Jan-Jun 2005	Jan-Jun 2004	% Ch
ONTARIO	58,7	57,4	1,3	117,91	114,19	3,3
Région du Grand Toronto (RGT)	63,9	62,0	1,9	127,96	119,15	2,9
<i>Centre-ville de Toronto</i>	65,9	65,4	0,5	152,39	148,83	2,4
<i>Aéroport de Toronto</i>	70,7	70,3	0,4	115,34	112,01	3,0
<i>RGT Ouest</i>	59,8	58,5	1,3	103,49	101,78	1,7
<i>RGT Est/Nord</i>	58,1	53,5	4,7	109,30	104,90	4,2
Eat de l'Ontario	52,7	50,9	1,8	96,69	91,00	5,1
<i>Kingston</i>	57,1	54,5	2,6	105,92	100,15	5,8
<i>Est de l'Ontario, autre</i>	50,2	49,1	1,2	89,14	85,60	4,1
Ottawa	63,7	61,9	1,8	126,59	122,07	3,7
<i>Centre-ville Ottawa</i>	66,6	64,8	1,8	134,09	129,72	3,4
<i>Ottawa West</i>	56,9	53,2	3,8	112,25	108,63	3,3
<i>Ottawa Est</i>	56,2	58,6	-2,4	93,46	90,07	3,8
Sud de l'Ontario	50,1	50,7	-0,6	104,51	101,53	2,9
<i>London</i>	62,2	61,7	0,5	99,83	96,33	3,6
<i>Windsor</i>	51,7	55,6	-3,9	101,61	102,51	-0,9
<i>K/W/Cambridge/Guelph</i>	59,0	58,0	1,0	95,80	93,31	2,7
<i>Hamilton/Brantford</i>	58,0	52,6	5,5	95,11	90,98	4,5
<i>Niagara Falls</i>	44,9	46,0	-1,2	119,86	116,05	3,3
<i>Région Niagara, autre</i>	39,8	40,7	-0,9	85,65	84,19	1,7
<i>Sud de l'Ontario, autre</i>	42,2	44,6	-2,4	95,09	90,95	4,5
Centre de l'Ontario	47,4	45,4	1,9	119,12	115,57	3,1
Nord-Est de l'Ontario	61,8	59,9	2,0	81,93	79,34	3,3
<i>North Bay</i>	61,1	55,9	5,1	86,40	82,98	4,1
<i>Sudbury</i>	62,1	59,7	2,4	85,64	84,79	1,0
Centre-Nord de l'Ontario						
<i>Sault Ste. Marie</i>	50,9	48,5	2,4	82,44	83,30	-1,0
Nord-Ouest de l'Ontario	62,7	62,5	0,2	85,37	87,62	-2,6

Source : Trends in the Canadian Hotel Industry, PKF Consulting. *Variation en point de pourcentage
Données fondées sur un échantillon non pondéré de PKF principalement constitué d'hôtels de
marque de 30 chambres ou plus

Prochains ateliers et conférences

La Société du Partenariat ontarien de marketing touristique organise pour la première fois le 19 et 20 octobre 2005 un Sommet sur le marketing touristique en Ontario au Niagara Fallsview Casino Resort. Au programme des conférenciers d'honneur, des discussions sur les pratiques exemplaires et une cérémonie de remise de prix pour rendre hommage à celles et ceux qui ont fait montre d'excellence et d'un esprit novateur en marketing dans l'industrie du tourisme en Ontario. Pour plus de renseignements sur l'inscription, veuillez visiter www.ontariotourismsummit.com.

La Northern Ontario Tourist Outfitters Association's (NOTO) tiendra son Assemblée générale annuelle du 2 au 5 novembre 2005 à Sault Ste. Marie. Pour plus de renseignements, veuillez envoyer un courriel à laurie@noto.net

La Northern Ontario Native Tourism Association's (NONTA) tiendra son Assemblée générale annuelle le 2 novembre 2005 à Sault Ste-Marie. Pour plus de renseignements, veuillez contacter Peggy Wassegijig au (807) 623-0497 ou à l'adresse suivante : peggy@nonta.net

L'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires tiendra sa conférence annuelle « HostEx » et son salon professionnel du 16 au 18 octobre 2005 au Toronto International Centre. Pour plus de renseignements, veuillez visiter www.crfa.ca.

L'Association canadienne des parcs et loisirs tiendra sa conférence annuelle et son salon professionnel du 12 au 15 octobre 2005 à Edmonton. Pour plus de renseignements, veuillez visiter www.cpra.ca.

La Federation of Ontario Bed and Breakfast Accommodation (FOBBA) tiendra son Assemblée générale annuelle le 8 et 9 novembre 2005 à Sudbury. Pour plus de renseignements, veuillez visiter le site Web à www.fobba.com, ou contacter Stan et Janet Fenton au 888 613-8582.

La Ontario Motorcoach Association organise sa conférence annuelle sur les activités du marché du 32 au 26 octobre 2005 à l'hôtel Sheraton Centre de Toronto. Pour plus de renseignements, veuillez visiter www.omca.com.

Le Conseil canadien des ressources humaines en tourisme organise son 5e Forum RH annuel le 4 et 5 novembre 2005 à Halifax. Pour plus de renseignements, veuillez visiter www.cthrc.ca.

Sujet spécial : Le tourisme dans la région du corridor du Saint-Laurent

Cet article, le sixième d'une série qui met l'accent sur l'une des régions touristiques de l'Ontario, dresse le profil des touristes qui visitent la région du corridor du Saint-Laurent, lequel comprend le comté de Prince Edward et les régions méridionales des comtés de Northumberland, Hastings, Lennox & Addington, Frontenac, Leeds & Grenville, et Stormont, Dundas et Glengarry.

En 2003, le corridor du Saint-Laurent a accueilli 6,3 millions de visiteurs, ce qui représente une baisse de 22 % par rapport à 2002 et de 15 % par rapport à 2001. L'ensemble de la province a reçu 114,9 millions de visites-personnes en 2003, soit une baisse de 12 % par rapport à 2002 et de 9 % par rapport à 2001. En 2003, le corridor du Saint-Laurent a accueilli 5 % du total des visites-personnes en Ontario.

Sur les 6,3 millions de touristes qui ont visité la région du corridor du Saint-Laurent, 82 % étaient Canadiens (dont 91 % de résidents de l'Ontario voyageant dans ou vers la région), 16 % Américains et 2 % venaient de pays d'outre-mer. En 2003, la plupart des visiteurs (58 %) que la région du corridor du Saint-Laurent a accueillis n'y ont pas séjourné une seule nuit.

Sur les 5,1 millions de visiteurs canadiens, 42 % ont séjourné dans la région une ou plusieurs nuits. Sur le million de visiteurs venus des États-Unis dans la région du corridor du Saint-Laurent, 37 % y ont fait un séjour de plus de 24 heures et sur les 109 000 visiteurs en provenance de pays d'outre-mer, 81 % y ont passé plus de 24 heures.

En 2003, ces visiteurs ont dépensé 593,2 millions de dollars dans la région, soit une moyenne de 94 \$ par visite-personne.

La majorité (41 %) des visiteurs de la région du corridor du Saint-Laurent effectuait un voyage d'agrément, par rapport à 42 % de l'ensemble des visiteurs de l'Ontario. En 2003, l'objectif principal de 36 % des visiteurs de la région du corridor du Saint-Laurent était de rendre visite à des amis et/ou à des parents, comparativement à 34 % pour tout l'Ontario. Sur le nombre total de visiteurs de la région du corridor du Saint-Laurent, 8 % y étaient principalement en voyage d'affaires, par rapport à 9 % pour tout l'Ontario.

En 2003, les principales activités des visiteurs ont été les suivantes : visites à des amis et/ou à des parents (49 %), magasinage (41 %), sports ou activités de plein air (25 %) et excursions (24 %).

Les visiteurs venus de pays d'outre-mer ont passé en moyenne 4,6 nuits dans la région, les Américains y restant en moyenne 4,1 nuits et les Canadiens 2,5 nuits.

Suite – Statistiques sur le tourisme

Le marché d'outre-mer continue à bien se porter au deuxième trimestre de 2005

- Le nombre de visiteurs en provenance de pays d'outre-mer qui sont entrés en Ontario de janvier à juin 2005 a augmenté de 12 % par rapport à la même période l'année précédente, atteignant ainsi son niveau le plus élevé depuis 2001. La hausse par rapport à la même période en 2004 a été enregistrée sur tous les principaux marchés d'outre-mer de l'Ontario : Royaume-Uni (+5 %), Allemagne (+10 %), France (+14 %) et Japon (+40 %).

Endice des prix des voyages

En juin, le prix des voyages a augmenté en Ontario par rapport au mois de juin dernier

- En juin 2005, l'Indice des prix des voyages pour l'Ontario (IPV) a augmenté de 0,5 % par rapport à juin 2004. Toujours par rapport à juin dernier, le prix de tous les principaux articles a augmenté, à l'exception de l'hébergement pour les touristes (-7 %), du matériel et des services de loisirs (-6 %), des vêtements et chaussures (-3 %) et des appareils et services audio-vidéo (-3 %).
- Comparativement, l'Indice des prix à la consommation (IPC) pour l'Ontario a augmenté de 1,9 % par rapport à juin 2004.

Source : Statistique Canada; Ministère du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario

Centres d'information touristique de l'Ontario (CIT)

Nombre des visiteurs en baisse dans les CIT au cours de la première moitié de 2005

- De janvier à juin 2005, le nombre des visiteurs dans les Centres d'information touristique de l'Ontario (CIT) a baissé de 14 % par rapport à la même période en 2004

Source : Ministère du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario.



Pour trouver des renseignements sur la situation actuelle de l'industrie du tourisme, des données statistiques rétrospectives, les prévisions à l'échelle de la province et des rapports sur le marché, veuillez visiter notre site Web à www.research.tourism.gov.on.ca.

Questions? Suggestions?

Veuillez téléphoner à Brooke Heisterkamp au 416-325-8287 ou lui envoyer un message électronique à brooke.heisterkamp@mtr.gov.on.ca.

Si vous avez un problème d'adresse électronique, veuillez contacter Jackie Ma au 416 325-1848 ou à jackie.ma@mtr.gov.on.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2005

Publié par le Ministère du Tourisme
Tourism Policy and Research Branch
15th Floor
700 Bay Street
Toronto, ON M7A 2E1

ISSN 1708-2374 (imprimé)

ISSN 1708-2382 (internet)

